

## Annexe

GRAND CONSEIL

2021-DEE-9

Projet de décret :

Décret relatif au transfert de propriété des sites industriels AgriCo à St-Aubin, La Maillarde à Romont et Pré-aux-Moines à Marly, ainsi qu'à l'octroi d'une dotation en capital complémentaire en faveur de l'Etablissement cantonal de promotion foncière (ECPF)

Proposition de la Commission des finances et de gestion CFG

---

*Présidence* : Claude Brodard

*Vice-présidence* : Bruno Boschung

*Membres* : Dominique Butty, Claude Chassot, Philippe Demierre, Laurent Dietrich, Nadine Gobet, François Ingold, Gabriel Kolly, Ursula Krattinger-Jutzet, Elias Moussa, Stéphane Peiry, Benoît Piller

### Entrée en matière

La commission propose au Grand Conseil tacitement d'entrer en matière sur ce projet de décret.

### Propositions acceptées (projet bis)

La commission propose au Grand Conseil de modifier ce projet de décret comme suit :

#### Partie I : Acte principal

##### **Art. 1 al. 2**

~~<sup>2</sup> Ce transfert est réalisé à la valeur d'acquisition des immeubles. Ce transfert est réalisé aux conditions et modalités suivantes:~~

## Anhang

GROSSER RAT

2021-DEE-9

Dekretsentwurf:

Dekret über die Eigentumsübertragung der Industrieareale AgriCo in St-Aubin, La Maillarde in Romont und Pré-aux-Moines in Marly an die kantonale Anstalt für aktive Bodenpolitik (KAAB) und ihre Ausstattung mit zusätzlichem Kapital

Antrag der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission FGK

---

*Präsidium*: Claude Brodard

*Vize-Präsidium*: Bruno Boschung

*Mitglieder*: Dominique Butty, Claude Chassot, Philippe Demierre, Laurent Dietrich, Nadine Gobet, François Ingold, Gabriel Kolly, Ursula Krattinger-Jutzet, Elias Moussa, Stéphane Peiry, Benoît Piller

### Eintreten

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat stillschweigend, auf diesen Dekretsentwurf einzutreten.

### Angenommene Anträge (projet bis)

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat, diesen Dekretsentwurf wie folgt zu ändern:

#### Teil I: Haupterlass

##### **Art. 1 Abs. 2**

~~<sup>2</sup> Die Eigentumsübertragung erfolgt zum Kaufwert der Grundstücke. Die Eigentumsübertragung erfolgt unter folgenden Bedingungen und Modalitäten:~~

**Art. 1 al. 2 let. a** (nouveau)

a) Pour le transfert, il est tenu compte de la valeur d'achat par l'Etat des immeubles, sous déduction du montant de la vente de l'art. 2170 RF de la commune de Romont et la valeur à l'achat de l'art. 2242 RF de la commune de Saint-Aubin (projet Micarna).

**Art. 1 al. 2 let. b** (nouveau)

b) Le montant correspondant, calculé au prix de revient des sites pour l'Etat et qui représente au total 37'000'299 francs, est porté au bilan de l'ECPF et de l'Etat sous la forme de dotation en capital (fonds propres).

**Art. 1 al. 2 let. c** (nouveau)

c) L'art. 775 RF de la commune de Romont est cédé gratuitement.

**Art. 2 al. 1**

<sup>1</sup> En plus de la dotation initiale de 2 millions de francs prévue par l'article 47 alinéa 1 LPFA, une dotation en capital complémentaire de ~~4 millions~~ 6 millions de francs est allouée en faveur de l'ECPF [...].

**Art. 1 Abs. 2 Bst. a** (neu)

**A2** a) Für die Eigentumsübertragung wird der Wert der Anschaffung der Grundstücke durch den Staat berücksichtigt, davon abgezogen wird der Betrag des Verkaufs des Art. 2170 GB der Gemeinde Romont und der Anschaffungswert des Art. 2242 GB der Gemeinde Saint-Aubin (Projekt Micarna).

**Art. 1 Abs. 2 Bst. b** (neu)

**A3** b) Der entsprechende Betrag, der zu den Gesteuerungskosten der Standorte für den Staat berechnet wird und insgesamt 37'000'299 Franken ausmacht, wird in der Form von Kapitalausstattung (Eigenmittel) in die Bilanz der KAAB und des Staates übertragen.

**Art. 1 Abs. 2 Bst. c** (neu)

**A4** c) Der Art. 775 GB der Gemeinde Romont wird unentgeltlich abgetreten.

**Art. 2 Abs. 1**

**A5** <sup>1</sup> Zusätzlich zum Dotationskapital von 2 Millionen Franken gemäss Artikel 47 Abs. 1 ABPG wird die KAAB mit Kapital in der Höhe von ~~4 Millionen~~ 6 Millionen Franken ausgestattet, [...].

**Vote final**

Par 9 voix contre 0 et 0 abstention, la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de décret tel qu'il sort de ses délibérations (projet bis).

**Catégorisation du débat**

La Commission propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie I (débat libre).

**Résultats des votes**

Les propositions suivantes ont été mises aux voix :

**Schlussabstimmung**

Mit 9 zu 0 Stimmen bei 0 Enthaltung beantragt die Kommission dem Grossen Rat, diesen Dekretsentwurf in der Fassung, die aus ihren Beratungen hervorgegangen ist (Projekt bis), anzunehmen.

**Kategorie der Behandlung**

Die Kommission beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie I (freie Debatte) behandelt wird.

**Abstimmungsergebnisse**

Die Kommission hat über folgende Anträge abgestimmt:

Première lecture

La proposition A1, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 8 voix contre 1 et 0 abstention.

La proposition A2, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 9 voix contre 0 et 0 abstention.

La proposition A3, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 8 voix contre 1 et 0 abstention.

La proposition A4, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 9 voix contre 0 et 0 abstention.

La proposition A5, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 9 voix contre 0 et 0 abstention.

Erste Lesung

**A1** Antrag A1 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 8 zu 1 Stimmen bei 0 Enthaltung.  
**CE**

**A2** Antrag A2 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 9 zu 0 Stimmen bei 0 Enthaltung.  
**CE**

**A3** Antrag A3 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 8 zu 1 Stimmen bei 0 Enthaltung.  
**CE**

**A4** Antrag A4 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 9 zu 0 Stimmen bei 0 Enthaltung.  
**CE**

**A5** Antrag A5 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 9 zu 0 Stimmen bei 0 Enthaltung.  
**CE**

---

Le 20 octobre 2021

Den 20. Oktober 2021